

Promossa dalla



con il



ed il sostegno della



organizzata da



LA MILANESIANA 2009 Letteratura Musica Cinema Scienza

PREMIO FERNANDA PIVANO

Pensato e voluto dalla più forte e autorevole divulgatrice della cultura e letteratura americana in Italia e in Europa, il **Premio Fernanda Pivano** per la Letteratura Americana è il segno morale che rappresenta il lavoro dell'intera vita di Fernanda Pivano. Questo premio si attesta come l' unica espressione culturale con l'obiettivo di promuovere in Italia le opere degli autori americani.

Fernanda Pivano, saggista, traduttrice, scrittrice e giornalista nasce a Genova il 18 luglio 1917. La sua formazione avviene a Torino dove si laurea in Filosofia e in Lettere con una tesi su Moby Dick, il capolavoro di Herman Melville, premiata dal Centro di Studi Americani di Roma.

Figura di rilievo nella scena culturale italiana, protagonista e testimone dei più interessanti fermenti letterari del secondo novecento, amica, ambasciatrice e complice di autori leggendari, a lei si deve la pubblicazione e la diffusione in Italia degli autori della cosiddetta Beat Generation. Ha continuato per oltre 50 anni a segnalare al pubblico e alla critica italiani i giovani scrittori americani di talento.

L'inizio del suo percorso letterario risale al 1943, quando pubblica per Einaudi la prima traduzione di *Spoon River Anthology* di Edgar Lee Masters, sotto la guida di Cesare Pavese.

Sono da ricordare, tra le molte, le Onorificenze come Cavaliere di Gran Croce Ordine al merito della Repubblica Italiana nel 1997, le due Medaglie d'oro ai benemeriti della Cultura nel 1999 e nel 2004, il Premio Tenco nel 2005 e il Premio Vittorio De Sica per la letteratura nel 2006.

Questo Premio è un'onorificenza che ogni anno Fernanda Pivano assegna e vuole sia assegnata ad un autore americano che si è distinto per avere svolto ricerche, scritti o portato contributi eccezionali alla società. Sarà costituita a breve una Fondazione Fernanda Pivano con lo scopo di promuovere attività per lo sviluppo della cultura americana in Italia.

Quest'anno Fernanda Pivano ha scelto di premiare Erica Jong, best-seller di romanzi generazionali come *Paura di volare*, *Paura dei Cinquanta* e dell'autobiografia di Henry Miller *Il diavolo fra noi*.

Il Premio consiste in un'opera esclusiva realizzata appositamente dal grande maestro Arnaldo Pomodoro con una dedica e inoltre un contributo in denaro, di quantità simbolica; la premiazione avrà luogo durante la prima serata del Festival "La Milaneseiana".

E' stato creato un marchio dall'artista Marco Nereo Rotelli per il Premio Fernanda Pivano per la Letteratura Americana e vuole



LA MILANESIANA 2009

'00
'09

LA MILANESIANA
DIECI ANNI

L'INVISIBILE
THE INVISIBLE

DIREZIONE ARTISTICA
ELISABETTA SGARBI

rappresentare anche il forte impegno di Fernanda Pivano per la Pace e contro ogni violenza e guerra.



LA MILANESIANA 2009

'00
'09

LA MILANESIANA
DIECI ANNI

L'INVISIBILE
THE INVISIBLE

DIREZIONE ARTISTICA
ELISABETTA SGARBI